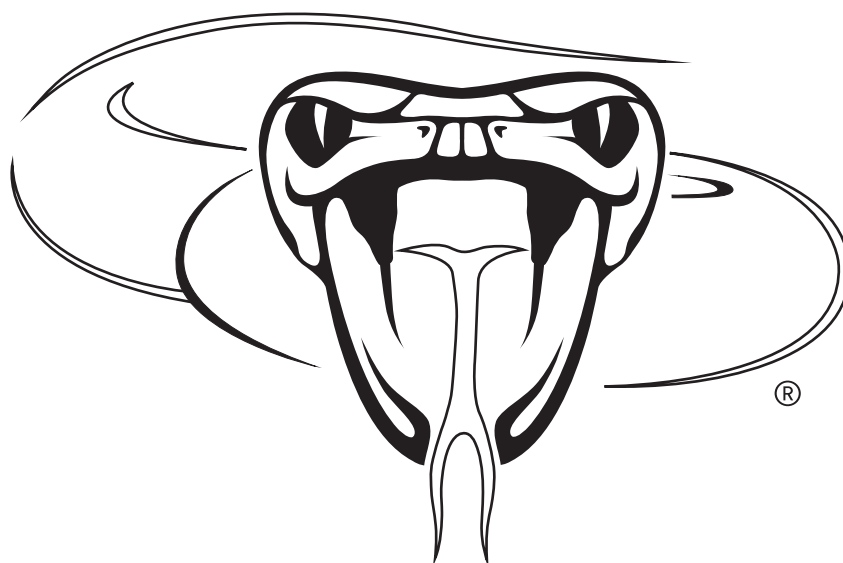


VIPER®

Démarrreur à distance pour véhicule



Responder LE — Une autre première pour VIPER

Le design et la forme de l'élégant émetteur-récepteur Viper Responder LE marquent l'entrée dans le 21^e siècle des systèmes de démarreurs à distance. C'est une étape importante dans l'histoire des télécommandes porte-clés. La télécommande bidirectionnelle Viper est la plus petite, la plus mince et la plus technologiquement évoluée jamais offerte sur le marché. Son allure épurée, industrielle et ergonomique, tenant confortablement dans la main, permet son utilisation aisée et intuitive, d'une seule main. Ses qualités tactiles et esthétiques sont remarquables : la plus petite et la plus mince des télécommandes bidirectionnelles, une douceur au toucher inégalée grâce à sa surface frontale grise Ghost Chrome™, à son dos noir Velvet Onyx™ et à ses touches plates Midnight Charcoal™. À l'intérieur, le microprocesseur de 8 MHz permet une utilisation facile, le fonctionnement du système d'exploitation SuperCode™ pour le cryptage contrôlé par ordinateur et le contrôle des touches — une autre première.



RESPONDER LE



[GUIDE DE L'UTILISATEUR]
PERSONNE N'OSE S'EN APPROCHER

MODÈLE
5301

Table des matières

Note du département fédéral des communications.....	5
Attention! Sécurité d'abord!	6
Ce qui est inclus	9
Information importante.....	9
Votre garantie.....	9
Télécommandes de rechange	9
Télécommande bidirectionnelle Responder LE	10
Télécommande unidirectionnelle d'accompagnement.....	11
Configuration de la télécommande	11
Notification de dépassement de portée	16
Maintenance du système	16
Indicateur de piles faibles.....	16
Programmation de la télécommande	17
Régime multi-véhicules.....	19
Verrouiller le véhicule	20
Déverrouiller le véhicule	20
Utilisation du démarreur à distance	22
Démarrer votre véhicule à distance	22
Vérification de la durée du démarrage	23
Véhicules à transmission manuelle	24
Mode minuterie.....	25
Mode minuterie turboe.....	26
Démarrage intelligent.....	27
Température de l'habitable	29
Mise en marche du dégivreur arrière	29
Prise en charge du mode continue	30
Fonctions de sécurité.....	31
Circuiterie anti-redémarrage	31
Désactivation du démarreur à distance.....	31
Diagnostics	32
Armement	32
Désarmement	32
Identification du propriétaire.....	33
Logique de reprise rapide	33
Mode d'économie d'alimentation.....	33
Système	33
Télécommande bidirectionnelle	34
Options de programmation	34
Expansions de commodité	35
Glossaire	36
Guide de référence rapide	37
Garantie restreinte pour la durée de vie du produit.....	39

Note du département fédéral des communications

Ce dispositif respecte le règlement du département fédéral des communications tel qu'il est stipulé au paragraphe 15. Son fonctionnement est assujéti aux conditions suivantes: (1) Ce dispositif ne peut causer d'interférence nuisible et (2) Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, incluant toute interférence pouvant causer un fonctionnement non désiré. Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable du respect de cette règle pourrait causer l'annulation du droit de l'utilisateur à utiliser ce dispositif.

Attention! Sécurité d'abord

Ces consignes de sécurité doivent être observées en tout temps:

En raison de la complexité de ce système, son installation ne peut être faite que par un détaillant Directed autorisé.

orrectement installé, ce dispositif peut démarrer un véhicule par un signal de commande envoyé par le transmetteur à distance. Ne le faites donc jamais fonctionner dans un endroit sans ventilation appropriée (comme un garage). Quand vous stationnez dans un endroit totalement

ou partiellement clos ou quand le véhicule est en réparation, le démarreur à distance doit être désactivé au moyen du commutateur installé. C'est la responsabilité exclusive de l'utilisateur de manipuler correctement et de garder hors de la portée des enfants toutes les télécommandes, afin de prévenir tout démarrage non désiré du véhicule.

L'UTILISATEUR DOIT INSTALLER UN DÉTECTEUR DE MONOXYDE DE CARBONE DANS OU AUX ENVIRONS DE LA ZONE ADJACENTE AU VÉHICULE.

TOUTES LES PORTES MENANT D'UNE ZONE HABITÉE ADJACENTE À UN ENDROIT D'ENTREPOSAGE TOTALEMENT OU PARTIELLEMENT CLOS DU VÉHICULE DOIVENT ÊTRE FERMÉES EN TOUT TEMPS. Ces précautions sont la responsabilité exclusive de l'utilisateur.

RLes démarreurs à distance fonctionnent différemment lorsqu'installé à un véhicule à transmission manuelle parce que vous devez laisser le véhicule au neutre. Lisez bien le présent manuel pour vous familiariser avec les procédures relatives aux démarreurs à distance pour transmissions manuelles. Si vous avez des questions, consultez votre installateur ou contactez Directed au 1-800-753-0600.

Avant de faire démarrer à distance un véhicule à transmission manuelle:

- Laissez-le au neutre et assurez-vous que personne ne se tient ni en • avant ni en arrière..
- Ne le faites que sur une surface plate.
- Assurez-vous que le frein à main est complètement engagé.

L'utilisation de ce dispositif non conforme à son mode de fonctionnement prévu peut causer des dommages à la propriété, des lésions corporelles qui pourraient être mortelles. (1) Ne démarrez jamais le véhicule à distance quand il est embrayé, et (2) ne démarrez jamais le véhicule à distance quand les clés sont dans le contact. La sécurité de démarrage du véhicule doit être vérifiée périodiquement, afin qu'il ne démarre pas à distance lorsqu'il est embrayé. Ce test devrait être fait par un détaillant Directed autorisé selon les instructions de contrôle du guide d'installation. Si le véhicule démarre lorsque embrayé, cessez d'utiliser la télécommande à cet effet et consultez votre détaillant Directed autorisé.

Une fois le module de démarrage à distance installé, demandez à votre détaillant autorisé de le tester selon la procédure indiquée dans le guide d'installation. Si le véhicule démarre durant le test du circuit d'arrêt de sécurité de démarrage, le démarreur à distance n'est pas installé correctement. Le module de démarrage à distance doit être enlevé ou réinstallé correctement afin que le véhicule ne démarre pas lorsque embrayé. Seul un détaillant Directed autorisé peut procéder à ces installations.

L'UTILISATION DE CE MODULE DE DÉMARRAGE À DISTANCE SI LE VÉHICULE DÉMARRE LORSQUE EMBRAYÉ EST CONTRAIRE AU MODE DE FONCTIONNEMENT PRÉVU. L'UTILISATION DU MODULE DE DÉMARRAGE À DISTANCE DANS CES CONDITIONS PEUT CAUSER DES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ OU DES LÉSIONS CORPORELLES. CESSEZ IMMÉDIATEMENT L'UTILISATION DE CE PRODUIT ET DEMANDEZ À UN DÉTAILLANT DIRECTED AUTORISÉ DE RÉPARER OU DÉCONNECTER LE MODULE INSTALLÉ. DIRECTED NE PAIERA PAS NI NE SERA TENU RESPONSABLE DES COÛTS D'INSTALLATION OU DE RÉINSTALLATION.

Ce produit est conçu uniquement pour les véhicules à injection électronique. Son utilisation dans un véhicule à transmission manuelle doit être faite en suivant scrupuleusement les instructions de ce guide.

Ce produit ne devrait pas être installé dans un véhicule cabriolet à transmission manuelle. L'installation dans un tel véhicule pourrait comporter des risques.

Ce qui est inclus

- Une télécommande bidirectionnelle Supercode Responder LE à 5 touches
- Une télécommande unidirectionnelle Supercode à 5 touches
- Le module de contrôle (installé hors de vue dans votre véhicule)
- Le centre de contrôle avec DEL d'état et interrupteur valet intégrés
- Un interrupteur d'annulation du démarrage à distance
- Décalcomanies pour la fenêtre
- Votre fiche de garantie

Information importante

Félicitations pour l'achat de votre système de pointe de démarrage à distance et télédéverrouillage. Vu la complexité de ce système, celui-ci doit être installé uniquement par un distributeur certifié. L'installation par toutes autres personnes qu'un distributeur certifié, annulera la garantie. Tous les distributeurs reçoivent un certificat de distributeur certifié préimprimé en guise de preuve.

En faisant la lecture attentive du guide de l'utilisateur avant d'utiliser le système, vous tirerez le meilleur parti de celui-ci et de ses fonctions. Vous pouvez imprimer d'autres copies de ce manuel depuis notre site web www.directed.com.

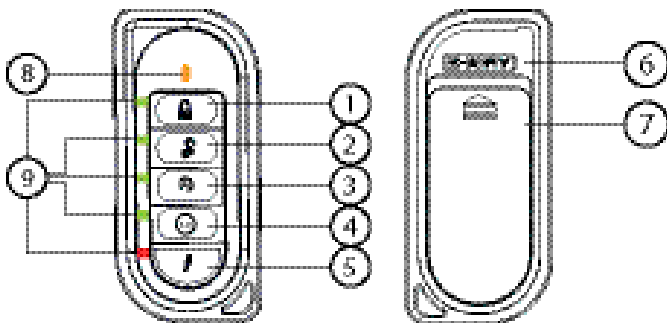
Votre garantie

Votre fiche de garantie doit être dûment remplie et retournée dans les 10 jours suivant l'achat. La garantie ne sera pas valide si vous ne retournez pas la fiche de garantie. Assurez-vous de bien avoir reçu cette fiche de votre distributeur. Il est également nécessaire que vous conserviez votre preuve d'achat, qui confirme que le produit a été installé par un distributeur certifié.

Télécommandes de rechange

Votre système vient accompagné d'une télécommande Responder LE (P/N 7251) et d'une télécommande (P/N 7152). Si vous désirez des télécommandes supplémentaires, contactez votre distributeur certifié ou visitez www.directedstore.com pour commander.

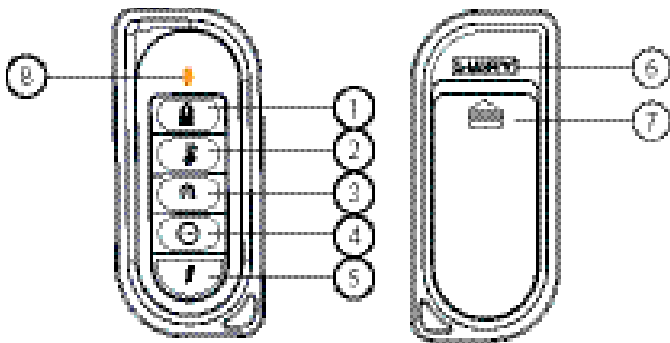
Télécommande bidirectionnelle Responder LE



Fonction	Description	
1	Armement	Appuyer sur une seconde pour armer.
2	Désarmement	Appuyer une seconde pour armer.
3	Démarrage à distance	Appuyer une seconde pour activer le démarrage à distance.
4	Auxiliaire	Appuyer et maintenir 1.5 secondes pour ouvrir le coffre (en option).
5	Fonction	Donne accès à la programmation et modifie le fonctionnement des autres touches.
6	Étiquette bidirectionnel	Étiquette dorsale identifiant la télécommande comme unidirectionnelle ou bidirectionnelle.
7	Couvercle à pile	Retirer pour avoir accès au compartiment à piles. Pour plus de détails, voir page 16
8	Indicateur de transmission	
9	Indicateur DEL	Clignote pour confirmer une fonction

Note : Si le clavier est verrouillé, appuyer sur **f**, puis sur **S** pour désactiver.

Télécommande unidirectionnelle d'accompagnement








Note : Voir tableau descriptif de télécommande bidirectionnelle

Fonctions de la télécommande

Niveau	Accès direct	f x 1	f x 2	f x 3	f x 4
Bouton					
	Armement	Armement silencieux			
	Désarmement	Désarmement silencieux	Mode valet	Localisateur de véhicule	
	Démarrage à distance	Remise à zéro de la durée de démarrage	Mode minuterie	Démarrage intelligent	Dégivreur arrière
	Ouverture du coffre	AUX 1	AUX 2	AUX 3	
	Changement de fonctions*	Température de l'habitable* (bidirectionnel seulement)	État de l'armement* (bidirectionnel seulement)	Dernier déclenchement* (bidirectionnel seulement)	

* **f** doit être enfoncé et maintenu pour accéder à l'état désiré

Bouton

 Arme- ment	<p>Commande : Appuyer une fois pour armer</p> <p>Confirmation : DEL témoin d'armement clignote 1 seconde avec 1 signal sonore.</p> <p>Notes: Appuyer et maintenir 1,5 secondes pour désarmer le système puis activer la fonction de panique.*</p>
 Dés- arme- ment	<p>Commande : Appuyer une fois pour désarmer</p> <p>Confirmation : DEL témoin de désarmement clignote pendant 1 seconde avec 2 confirmation sonores.</p> <p>Notes:</p>
 Démarrage à distance	<p>Commande : Appuyer une fois pour activer le démarrage à distance</p> <p>Confirmation : DEL témoin de démarrage à distance clignote pendant 3 secondes avec signal de confirmation sonore de démarreur à distance.</p> <p>Notes:</p>
 AUX	<p>Commande : Appuyer et maintenir 1,5 secondes pour ouvrir le coffre.</p> <p>Confirmation : DEL témoin AUX s'allume pendant 3 secondes et émet le signal de confirmation sonore AUX.</p> <p>Notes: Fonction en option. Consultez votre détaillant ou installateur pour plus de détails.</p>
 Change- ment de fonction	<p>Commande : Appuyer 1 à 4 fois. (Voir tableau de changements de fonction.)</p> <p>Confirmation : DEL témoin s'allume (en fonction de la commande).</p> <p>Notes: A chaque fois que vous appuyer, la fonction de la touche change.</p>


Note: La confirmation est disponible seulement sur les télécommandes bidirectionnelles.

* L'activation du klaxon est en option. Les fonction de panique et d'activation du klaxon sont disponibles lorsque cette option est sélectionnée.

Une tonalité d'erreur se fait entendre et la DEL FONCTION s'allume lorsque plus d'un bouton est pressé à la fois.

Liste des fonctions :


Armement silencieux

Commande : Appuyer sur **f** puis 

Confirmation : DEL d'armement clignote pendant 1 seconde

Notes : Arme le système sans tonalité*


Désarmement silencieux

Commande : Appuyer sur **f** puis 

Confirmation : DEL de désarmement clignote pendant 1 seconde

Notes : Désarme le système sans tonalité*


Remise à zéro de la durée de démarrage

Commande : Appuyer sur **f** puis 

Confirmation : Tonalités de démarrage à distance.

Notes : Redémarre le compteur de durée du démarrage à distance si celui-ci est activé. Note: si le démarrage à distance est désactivé, la télécommande bidirectionnelle émettra une tonalité d'erreur.

Aux 1

Commande : Appuyer sur **f** puis 

Confirmation : DEL AUX allumée pour 3 secondes, et tonalité d'activation Aux.

Notes : Fonction optionnelle. Consultez votre détaillant ou installateur pour plus d'information.

Température de l'habitable

Commande : Appuyer sur **f** et maintenir pendant 1,5 secondes.

Confirmation : L'écran affiche la température de l'habitable.

Notes : La température de l'habitable est affiché sur la télécommande. Les DEL s'allument pour afficher une échelle de température. (Voir p. 29)


Mode valet

Commande : Appuyer sur **f** deux fois puis .

Confirmation : Un ou deux signaux sonore lorsque le mode valet est activé.

Notes : Pour entrer et sortir du mode Valet, armé ou pas. Quand vous l'activez, la télécommande émet un signal sonore. Quand vous sortez du mode Valet, la télécommande émet deux signaux sonores.


Mode minuterie

Commande : Appuyer sur **f** deux fois puis .

Confirmation : DEL de démarrage à distance allumée.

Notes : Active ou désactive le mode de minuterie du démarrage à distance.


Aux 2

Commande : Appuyer sur **f** deux fois puis .

Confirmation : DEL AUX allumée pour 3 secondes, et tonalité d'activation AUX.

Notes : Fonction optionnelle. Consultez votre détaillant ou installateur pour plus d'information.


Localisateur de véhicule

Commande : Appuyer sur **f** trois fois puis .

Confirmation : Télécommande: une courte tonalité; Véhicule: un long signal sonore,* et 10 clignotements des feux de stationnement.

Notes : Armer/désarmer annule les clignotements des feux stationnements.


Démarrage intelligent

Commande : Appuyer sur **f** trois fois puis .

Confirmation : DEL de démarrage à distance allumée, une tonalité pour activer ou deux pour désactiver.

Notes : Active ou désactive le démarrage intelligent.

Aux 3

Commande : Appuyer sur **f** trois fois puis .

Confirmation : DEL AUX allumée pour 3 secondes, et tonalité d'activation AUX.

Notes : Fonction optionnelle. Consultez votre détaillant ou installateur pour plus d'information.


Vérification de la durée de démarrage

Commande Appuyer sur **f** trois fois et maintenir 1,5 secondes.

Confirmation : Tonalités de démarrage à distance.

Notes : La durée de démarrage restante est affichée sur la télécommande (voir page 23). Si la télécommande bidirectionnelle n'est pas active, elle émet une tonalité d'erreur.

Dégivreur arrière

Commande : Appuyer sur **f** quatre fois puis  (seulement quand le démarrage à distance est activé).

Confirmation : DEL de démarrage à distance allumée, une tonalité.

Notes : Se met en marche automatiquement durant le démarrage à distance.

Notification de dépassement de portée

Si la télécommande envoie une instruction mais que le véhicule est trop loin pour la recevoir, la télécommande affichera une notification de dépassement de portée. Son indicateur de transmission clignotera rapidement, l'indicateur **f** s'allumera et une tonalité d'erreur se fera entendre.

Les conditions variant selon les endroits (ex.: température, interférence RF, etc.), la portée peut être affectée et vous pourriez devoir vous rapprocher du véhicule pour réussir la transmission.

Maintenance du système

Le système ne requiert aucune maintenance spécifique. Les télécommandes sont alimentées par de petites piles 3V au lithium qui dureront environ un an en utilisation normale. La télécommande bidirectionnelle utilise deux piles CR2016, et l'unidirectionnelle utilise une pile CR2032. La portée est réduite lorsque la pile s'affaiblit.

Indicateur de piles faibles

Quand les piles sont faibles sur la télécommande bidirectionnelle, elle émet deux groupes de tonalités, la DEL **f** clignote et l'alarme émet un signal sonore supplémentaire pour vous rappeler de changer les piles. L'unidirectionnelle fait de même, mais sans faire clignoter la DEL.



Note: les tonalités d'armement/désarmement doivent être activées pour que l'alarme émette une tonalité supplémentaire lors du désarmement. Consultez votre détaillant autorisé si vous avez des questions.

Programmation de la télécommande

La télécommande bidirectionnelle du Responder LE utilise des menus pour se programmer au module de contrôle du système, y compris ajuster le détecteurs d'impacts du module de contrôle et configurer les fonctions de la télécommande.

Avant de commencer, assurez-vous que le clavier est verrouillé. (voir page 11)



Pour programmer les fonctions de la télécommande :


1. Appuyer et maintenir  12 seconds (ignorer l'indicateur de numéro de véhicule qui apparaît après 3 secondes). La télécommande émet une longue tonalité et la DEL de transmission s'allume. Cela indique le menu principal.
2. Appuyer et maintenir  1.5 secondes. La télécommande émet deux signaux sonores. Vous êtes maintenant dans le menu de configuration de la télécommande.


Les DELs d'armement, désarmement, démarrage à distance et auxiliaire s'allument et/ou clignotent pour indiquer l'état courant de la configuration. DEL allumée: fonction activée.



Pour configurer la télécommande :


Appuyer et relâcher le bouton de commande. La DEL correspondante s'allume ou s'éteint. La télécommande émet un son pour indiquer la configuration.

Appuyer sur  pour activé le verrouillage des boutons. Lorsque la DEL  s'éteint, les boutons ne se verrouille pas.

Appuyer sur  pour changer la fonction de verrouillage des boutons.

- DEL d'armement allumé : La fonction de verrouillage des boutons est activé. Lorsque la DEL de  est allumée, les boutons se verrouillent automatiquement 60 secondes après leur dernière utilisation pour éviter des opérations accidentelles. La télécommande émet un signal d'erreur quand un bouton verrouillé est pressé. La télécommande d'accompagnement sonne une fois lorsque l'option est active.
- DEL d'armement éteinte : La fonction de verrouillage des boutons est inactive et ils peuvent être utilisés. La télécommande d'accompagnement sonne deux fois lorsque l'option est inactive.

Si le verrouillage de boutons est activé, appuyer sur , puis  pour déverrouiller.

Note : Si la fonction de verrouillage automatique est active, la télécommande se déverrouille après que le véhicule est éteint. La télécommande reste déverrouillée assez longtemps pour sortir du véhicule, décharger son contenu et verrouiller les portes. Après avoir appuyer sur  la fonction de verrouillage automatique des boutons se réactive.

Bouton  : programmation des signaux sonores de la télécommande.

- DEL de désarmement allumée : signaux sonores normaux. La télécommande d'accompagnement émet un signal de confirmation.
- DEL de désarmement éteinte : aucun signal sonore sauf durant la programmation. La télécommande d'accompagnement émet un double signal de confirmation.
- DEL de désarmement clignotante : La télécommande émet un signal seulement pour les messages de déclenchement du système d'alarme. (Cette fonction n'est pas disponible sur la télécommande unidirectionnelle).

Bouton  : Rappel de fin de durée de démarrage.

Note : Non disponible sur la télécommande unidirectionnelle.

- DEL de démarrage à distance allumée: la télécommande signale les • alertes de rappel de fin de démarrage.
- DEL de démarrage à distance éteinte: la télécommande ignore les • alertes de rappel de fin de démarrage.

Lorsque le démarrage à distance est activé, vous serez automatiquement alerté quand la durée de démarrage arrivera à 3 puis 1 minute de l'arrêt.

Bouton  Mode page/Économie de piles.

Note : Non disponible sur la télécommande unidirectionnelle.

- DEL Aux allumée: la télécommande s'allume pour recevoir les messages du système.
- DEL Aux clignotante: mode d'économie de piles (voir Note plus bas).
- DEL Aux éteinte: pour économiser la pile, la télécommande ne s'allume pas pour recevoir les messages du système.

Note : : L'économie de piles coupe la réception des messages si aucun bouton n'a pas été pressé sur la télécommande pendant 72 heures et la restaure sitôt qu'un bouton est pressé.




Contrôle multi-véhicules

La télécommande bidirectionnelle Responder LE et la télécommande unidirectionnelle peuvent contrôler deux véhicules distinct, avec toutes les fonctions.

Quand vous maintenez un bouton de commande enfoncé pour transmission, la DEL ambre au haut de la télécommande clignote en groupes pour indiquer quel véhicule est contrôlé.

- Véhicule 1 : 1 clignotement
- Véhicule 2 : 2 clignotements


Pour changer le véhicule à contrôler :

Appuyer et maintenir  3 secondes ou jusqu'au signal sonore de la télécommande. La DEL  et/ou  s'allume, indiquant quel véhicule la télécommande contrôle.

- Véhicule 1 : 1 signal sonore, DEL d'armement allumée
- Véhicule 2 : 2 signaux sonores, DELS d'armement et désarmement allumés


Note : Pour la télécommande unidirectionnelle, la DEL ambre clignote une fois avec un signal sonore pour le véhicule 1. La DEL ambre clignote deux fois avec deux signaux sonores pour le véhicule 2.

Pour changer le véhicule à contrôler lorsque les DELs sont allumées :

1. Appuyer sur  , les DELs indiqueront le nouveau véhicule contrôlé.
2. Une fois le numéro choisi, pressez un bouton quelconque pour utiliser le système. Le véhicule choisi le demeure jusqu'à ce que le réglage soit changé.



Armement du système

Pour armer le système, appuyer sur  de la télécommande.




The horn in the vehicle "honks" one-time, and the parking lights flash one-time. Si le verrouillage assisté est installé, les portières se verrouillent. Le système vérifie les erreurs en s'armant. La télécommande bidirectionnelle émet une tonalité et l'indicateur  clignote pour confirmer l'armement. Faute de confirmation, la télécommande signale qu'elle est hors de portée.

En cas d'erreur durant l'armement :



Si une porte est ouverte au moment où le véhicule est verrouillé, la sirène du véhicule et les phares s'activeront une fois, puis la sirène sonnera une deuxième fois pour signaler la porte ouverte. Sur le centre de contrôle la DEL clignotera successivement par série de trois.

La télécommande bidirectionnelle émettra une courte tonalité d'erreur, et les DELs de  et de  clignoteront. Note: L'option d'activation du klaxon et les entrées de portière doivent avoir été installés pour fonctionner.




Armement sans signal sonore (silencieux)

Appuyer sur  puis . Le système s'arme silencieusement. Les feux de stationnement clignotent une fois. La télécommande bidirectionnelle fait clignoter l'indicateur . Faute de confirmation, la télécommande bidirectionnelle signale qu'elle est hors de portée.

Désarmement du véhicule

Armez le véhicule normalement en appuyant sur . La sirène du véhicule sonne deux fois et les phares clignotent. La télécommande sonne deux fois et l'indicateur DEL  clignote. Si les serrures sont branchées, elles se déverrouillent, sinon la télécommande bidirectionnelle émet un signal hors de portée.

Désarmement sans signal sonore (silencieux)

Armez le véhicule normalement. Appuyer sur  puis . Le véhicule se désarme silencieusement. Les feux de stationnement clignotent deux fois. La télécommande bidirectionnelle fait clignoter l'indicateur . Faute de confirma-

tion, la télécommande bidirectionnelle signale qu'elle est hors de portée.

Dérivation de l'antidémarrreur

Pour dériver l'antidémarrreur optionnel sans la télécommande :

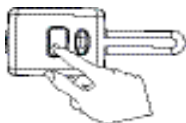
Utiliser le commutateur de dérivation situé sur le centre de contrôle (voir l'illustration) pour contourner le système. Il ne fonctionnera que si vous avez la clé du véhicule.

Pour vérifier le fonctionnement :

1. Ouvrir la porte. L'alarme retentit. Mettre immédiatement la clé dans le contact en position de marche (tous les indicateurs du tableau de bord s'allument).
2. Appuyer sur le commutateur de dérivation une fois. L'antidémarrreur est dérivé. Maintenant vous pouvez démarrer le véhicule avec la clé.

Note: : Le commutateur permet de sélectionner un nombre spécifique de pressions pour désarmer l'alarme.


Nombre de pressions du commutateur de dérivation _____




Utilisation du démarreur à distance

Lisez ce guide, incluant les avertissements de la page 6. Assurez-vous que le véhicule est à l'air libre et non dans un garage. Si vous utilisez votre télécommande pour préchauffer ou rafraîchir votre véhicule, souvenez-vous de régler la climatisation à la température désignée avant de couper le moteur.

Démarrage à distance de votre véhicule

- Appuyer sur  de la télécommande. Les feux de stationnement du véhicule s'allument.
- Sur la télécommande bidirectionnelle, l'indicateur de démarrage à distance clignote et la tonalité ascendante se fait entendre.

La durée par défaut du démarrage est 12 minutes. Votre détaillant autorisé peut le programmer entre 12 et 60 minutes.

Votre système peut (si programmé à cet effet) vous aviser automatiquement si le démarrage touche à sa fin. Lorsqu'il reste 3 minutes le système envoie un avertissement à la télécommande bidirectionnelle. Celle-ci émet un signal sonore et une tonalité d'erreur, puis les indicateurs  et **f** clignotent.

À ne pas oublier

Si le capot est ouvert ou la pédale de frein enfoncée, le démarrage à distance ne fonctionne pas. Il est désactivé si :

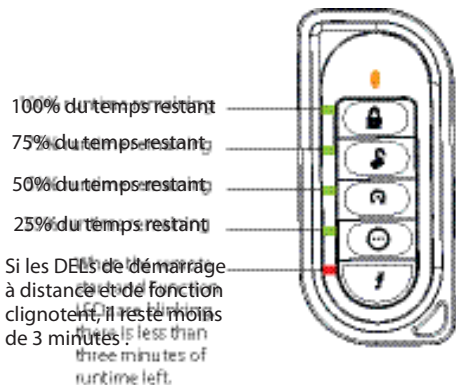
- La pédale de frein est enfoncée
- Le capot est ouvert
- La commande de démarrage à distance est envoyée de nouveau par une télécommande
- Le temps démarrage à expiré

Vérification de la durée du démarrage

Votre système à une option (si activée) qui vous averti lorsque le temps de démarrage touche à sa fin. La durée est initialement programmé pour 12 minutes.

Pour vérifier le temps de démarrage restant :

Une fois le démarrage à distance activé, appuyer sur **f** trois fois et maintenir jusqu'au signal sonore de la télécommande, puis relâcher. Les DELs s'allument pour afficher le temps restant.



Transmission manuelle

Si le véhicule est du type à transmission manuelle, les précautions suivantes doivent être prises avant de laisser le véhicule stationné sinon le démarrage à distance sera impossible. Cette séquence se nomme DTM (démarrage transmission manuelle).

1. Mettre le levier de transmission au neutre.
2. Peser sur la pédale de frein.
3. Enclencher le frein d'urgence.
4. Relâcher la pédale de frein.
Note: À partir de ce moment peser sur le frein désactivera le démarrage à distance.
5. Dans les 15 secondes, activer le démarrage à distance depuis la télécommande.
6. Si les phares ne clignotent pas 5 fois, vous n'êtes pas en mode transmission manuelle et devez répéter les étapes 1 à 5.
7. Couper le contact (le moteur devrait continuer à tourner).
8. Sortir du véhicule.
9. Armer l'alarme (le véhicule devrait s'arrêter à ce moment).

Le véhicule peut maintenant démarrer à distance. Si une portière est ouverte ou une alarme déclenchée avant la prochaine activation du démarreur à distance, le démarrage à distance n'aura pas lieu.

Pour conduire après un démarrage à distance :

1. Entrez sans enfoncer le frein.
2. Insérez la clé de contact et tournez-la en position MARCHE.
3. Enfoncez la pédale de frein.


La télécommande génère la tonalité d'arrêt du démarrage à distance. Vous avez maintenant le contrôle direct du système de démarrage à distance.

Mode minuterie

Cet appareil peut-être programmé pour démarrer le moteur à tout les 3 heures à 6 reprises. Le moteur tournera pour la durée programmée puis s'arrêtera. Après 3 heures. le moteur démarrera à nouveau.

Important: N'utiliser le mode minuterie qu'à l'air libre. Ne jamais l'utiliser dans un endroit clos (garage ou abri d'auto).

Pour activer la minuterie sur transmission automatique :

1. Appuyer sur **f** deux fois puis .
2. Les feux de stationnement clignotent rapidement 4 fois pour confirmer l'activation (le véhicule ne démarrera pas immédiatement).
3. Le véhicule active la séquence de minuterie.

Pour activer la minuterie sur transmission manuelle :

1. Activer le mode DTM.
2. Sortir du véhicule et armer le système..
3. Activer le mode minuterie. Les feux de stationnement clignotent rapidement 4 fois pour confirmer l'activation (le véhicule ne démarrera pas immédiatement).

Le véhicule active la séquence de minuterie.

Le mode minuterie se désactive automatiquement après le sixième tour. Les feux de stationnement clignotent lentement 4 fois pour confirmer la désactivation.

Pour quitter le mode minuterie avec télécommande :

- Appuyer sur **f** deux fois puis . Les feux de stationnement clignotent lentement 4 fois pour confirmer la désactivation.


Pour quitter le mode minuterie sans télécommande :

1. Assurez-vous que le mode démarrage à distance n'est pas activé.
2. Démarrer le moteur manuellement. Le mode minuterie est désactivé Les feux de stationnement clignotent 4 fois.

Note : L'outil Bitwriter peut modifier le nombre de fois que le démarreur à distance est activé, et le temps entre chaque activation du mode minuterie.

Mode minuterie turbo


Pour activer le mode minuterie turbo :

1. Assurez-vous que la minuterie turbo est activée.
2. Ouvrez la portière.
3. Pendant que le moteur tourne, appuyer sur **f** deux fois puis  button. Les feux de stationnement clignotent une fois et la télécommande émet une tonalité pour confirmer l'activation.

Note : La télécommande unidirectionnelle fera clignoter les feux de stationnement, mais n'émettra pas de tonalité de confirmation.

4. Éteignez le moteur. Le moteur continue de tourner.
5. Sortez du véhicule et armez le système.

TPour activer le mode minuterie turbo avec une transmission manuelle :

Appliquez la procédure pour transmission manuelle avec la portière ouverte. Activer le mode minuterie depuis la télécommande en pressant **f** deux fois puis .

Après être sortie du véhicule, armez le système, et le moteur continuera à tourner pour la durée programmée. (la fonction de démarrage à distance reste disponible).

Vous pouvez toujours démarrer ou arrêter le véhicule une fois le temps de la minuterie turbo expiré. Par sécurité, même si le système est armé ou non, si une portière est ouverte pendant que vous êtes éloigné du véhiculele le démarrage à distance se désactive du mode transmission manuelle et ne pourra être réactif que si vous réinitialisez la séquence DTM.

Note: Un bouton-poussoir peut-être branché à l'entrée d'activation (-) sur la télécommande si vous voulez activer la minuterie turbo sans le démarrage à distance.

Quand le moteur tourne, suivez les procédures mentionnées ci-haut, mais plutôt que d'utiliser la télécommande, appuyer sur la bouton-poussoir le nombre de fois requis pour activer le démarreur à distance (paramètre d'usine réglé à 1).


Après que la télécommande émettre la tonalité de démarrage à distance, vous pouvez retirer la clé du contacte et sortir du véhicule. Le moteur continue de tourner pour la durée préprogrammé.

Démarrage intelligent

A l'aide du démarrage intelligent, vous pouvez activer le démarrage à distance lorsque le véhicule atteint une certaine température interne ou tension électrique.

Le paramètre d'usine est réglé à une température élevée de 37 °C, et basse de -18 °C. La tension électrique est réglée à 10,5 V. Ces paramètres peuvent être changés ou désactiver par l'installateur à l'aide de l'outil Bitwriter.



Activer le démarrage intelligent :

- Appuyer sur **f** 3 fois puis .

La télécommande bidirectionnelle émet une tonalité et la DEL de démarrage à distance clignote une fois.

Les feux de stationnement clignotent rapidement 5 fois pour confirmer l'activation du démarrage intelligent.

Activer le démarrage intelligent pour transmission manuelle :

1. Activer la procédure DTM.
2. Sortir du véhicule et appuyer sur  (le moteur arrête lorsque le véhicule est armé).
3. Appuyer sur **f** 3 fois puis .

La télécommande bidirectionnelle émet une tonalité et la DEL de démarrage à distance clignote une fois.

Les feux de stationnement clignotent rapidement 5 fois pour confirmer l'activation du démarrage intelligent.

Le véhicule démarre lorsque l'habitacle atteint le seuil de température programmé ou quand la batterie atteint le niveau de tension programmé.

Utiliser une des méthodes suivantes pour désactiver le démarrage intelligent :

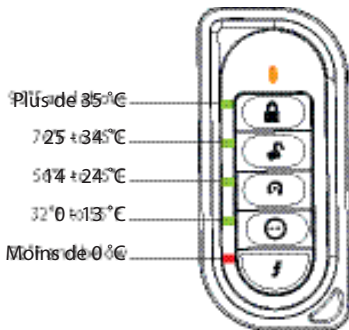
- Répéter les mêmes étapes que pour l'activation
- Tourner la clé dans le contact pour une désactivation manuelle
- Peser sur la pédale de freins

Les feux de stationnement clignotent lentement 5 fois pour confirmer la désactivation du démarrage intelligent

Température de l'habitacle

Le système Responder LE vous permet de vérifier la température intérieure du véhicule.


Appuyer et maintenir **f** jusqu'au son de la télécommande puis relâcher. Les DELs de la télécommande s'allument pour indiquer la gamme de température du véhicule.



Dégivreur arrière

Le dégivreur arrière (si raccordé) s'active automatiquement quand le démarrage à distance est mis en marche. Si la température de l'habitacle est supérieure à 13 °C, il ne s'activera pas.

Pour activer manuellement le dégivreur arrière lorsqu'un démarrage à distance est en cours :


- Appuyer sur **f** quatre fois puis 

Note : Si le démarreur à distance est inactif, le télécommande émet une tonalité d'erreur.

Prise en charge du mode continue

La prise en charge du mode continue permet au véhicule de continuer à tourner après que la clé a été retirée du contact. C'est bien utile pour sortir du véhicule et le verrouiller pour un court moment tout en laissant le moteur tourner et la climatisation en route.

Pour effectuer la prise en charge du mode continue :

1. Avant de couper le moteur, appuyer sur  sur le transmetteur dans les 3 secondes.
Les feux de stationnement clignotent une fois pour confirmer l'activation de la prise en charge du mode continue. Attendre quelques secondes.
2. Tourner la clé de contact en position ARRÊT (le moteur tourne toujours).
3. Sortir du véhicule et armer le système.
Le moteur tournera pour la durée programmée ou jusqu'à ce qu'une 3. entrée d'arrêt soit reçue.

Note : Pour activer la prise en charge du mode continue avec une transmission manuelle, ouvrir la portière en activant le mode DTM. les feux de stationnement clignotent une fois pour confirmer l'activation de la prise en charge en mode continue. Après être sorti du véhicule, armer l'alarme: le véhicule continue à tourner. Si le véhicule s'arrête durant l'armement, l'unité n'est pas en mode de prise en charge du mode continue.

Fonctions de sécurité

e système inclut plusieurs fonctions de sécurité importantes pour assurer le bon fonctionnement du moteur et prévenir des dommages accidentels au moteur ou ses composantes.

Circuiterie anti-redémarrage

Lors du démarrage à distance, la circuiterie anti-redémarrage perfectionnée empêche le démarreur du véhicule de se réengager si la clé est tournée en position de démarrage durant un démarrage à distance. Cela prévient des dommages au démarreur du véhicule.

Note : La circuiterie anti-redémarrage ne fonctionne que si le moteur est activé par un démarrage à distance et le relais coupe-démarreur Failsafe® est installé.

Désactivation du démarreur à distance

Cette fonction permet de désactiver temporairement le démarreur à distance pour prévenir tout démarrage à distance accidentel. Impératif si le véhicule est en réparation ou dans un endroit clos.

Pour désactiver le démarreur à distance, mettez le commutateur d'arrêt en position OFF. Votre installateur vous montrera où le trouver.

Emplacement du commutateur d'arrêt _____

Diagnostics

Le microprocesseur de votre système vérifie constamment tous les commutateurs et capteurs qui lui sont raccordés.

Armement

Si le système de sécurité est armé alors qu'une entrée est active (comme une portière qui s'ouvre ou un capteur qui se déclenche), une tonalité de sirène indique l'armement et une autre sert d'avis de contournement.

Note : l'avis de contournement ne se produit pas si le système est en mode silencieux ou si l'installateur a programmé les tonalités de notification pour ne pas se déclencher.

Désarmement

Des tonalités supplémentaires lors du désarmement du système signifie que les piles de la télécommande sont faibles et doivent être remplacées.

Important : La fonction de sirène doit avoir été installée.

Démarrage à distance

Ce système peut vous informer au moment où des erreurs se produisent avec le démarrage à distance. Lorsque'une tentative de démarrage à distance échoue, comptez le nombre de fois que les feux de stationnement clignotent afin d'établir la source du problème. Les feux clignoteront de 5 à 8 fois.

- 5 fois : le fil des freins est actif.
- 6 fois : l'interrupteur du capot est actif.
- 7 fois : Le mode de transmission manuelle est actif mais la séquence d'initialisation n'a pas été effectué.
- 8 fois : Le fil de détection de la position neutre de la transmission ne repose pas à la masse ou l'interrupteur d'annulation du démarrage à distance est désactivé.

Noter le nombre de clignotements afin de pouvoir fournir l'information à l'installateur lors du service d'entretien et réparation du véhicule.

Identification du propriétaire

L'identification du propriétaire permet à un maximum de quatre utilisateurs de programmer des réglages selon leurs besoins spécifiques. C'est presque comme avoir quatre alarmes séparées, une par utilisateur. Seuls les détaillants utilisant un Bitwriter ou Bitwriter 2 pour la programmation offrent cette caractéristique.

Logique de reprise rapide

Ce système Directed garde son état courant en mémoire permanente. Si l'alimentation est perdue, au retour, le système rappellera l'état conservé dans la mémoire.

Par exemple, si l'unité est en mode Valet et que la batterie est déconnectée, par exemple pour réparations, quand la batterie est rebranchée, le système est toujours en mode Valet. Cela s'applique à tous les états du système, y compris armé et désarmé.

Mode d'économie d'alimentation

Systeme

Le système adopte automatiquement le mode d'économie d'alimentation lorsque armé ou en mode Valet après une période de temps sans aucune opération. Ceci réduit le débit de la batterie du véhicule. Ce mode se déclenche aux conditions suivantes :

Quand le système est armé : Quand le système est armé depuis 24 heures, la DEL clignote deux fois moins vite, réduisant la consommation du système.

En mode Valet: Quand le système entre en mode Valet, la DEL d'état du centre de contrôle du Responder LE s'allume en permanence. Si le véhicule n'est pas utilisé (le contact n'est pas mis) pendant une heure en mode Valet, la DEL d'état s'éteint. Si le système reste en mode Valet, la DEL se rallume quand le contact est mis puis coupé.

Télécommande bidirectionnelle

La télécommande bidirectionnelle du Responder LE offre le mode d'économie d'alimentation à distance. Lorsqu'activé dans les options de la télécommande, celle-ci économise l'alimentation en coupant les avertissements si inutilisée pour plus de 72 heures.

Appuyer sur un bouton de la télécommande réactive les avertissements.

Par défaut, la fonction est activée. Voyez la section Programmation de la télécommande dans ce guide ou consultez votre détaillant pour savoir comment la programmer.

Options de programmation

Votre système compte plusieurs options programmables. Certaines requièrent du travail d'installation. Votre détaillant autorisé vous renseignera.

Voici une liste des options programmables. Le réglage par défaut est indiqué en caractère gras..

- Armement **ACTIF** (télécommande seulement) ou passif, portières verrouillées ou non (armement automatique sans verrouillage 30 secondes quand toutes les portières sont verrouillées), ou réarmement automatique avec ou sans verrouillage (armement automatique 60 secondes après le désarmement si aucune portière n'est ouverte).
- Sons de sirène armés/désarmés **ACTIVÉ** avec ou sans tonalités.
- Verrouillage des portières contrôlé par l'allumage **ACTIVÉ** ou non: lorsque activé, les portières se verrouillent trois secondes après l'allumage et se déverrouillent quand le contact est coupé. Le verrouillage et déverrouillage contrôlé par l'allumage sont des fonctions indépendantes et peuvent être programmés indépendamment.
- Mode panique **ACTIVÉ/désactivé** quand le contact est mis ou complètement coupé.
- Le verrouillage de commodité ferme les fenêtres du véhicule après un verrouillage à distance. Note : Le verrouillage de commodité est disponible seulement sur les véhicules pouvant fermer les fenêtres (et le toit ouvrant sur certains modèles) par le barillet de serrure de la portière.

Expansions de sécurité et commodité

Voici quelques-unes des nombreuses expansions disponibles. Votre détaillant pourra vous expliquer complètement toutes les options disponibles.

Ouverture de coffre assistée: La sortie accessoire du système peut faire fonctionner l'ouverture de coffre ou du hayon assistée du véhicule.

Le relais de bord peut contrôler la plupart des ouvertures de coffre assistées, mais parfois un relais supplémentaire est requis. Dans un tel cas, le solénoïde d'ouverture de coffre 522T de Directed® peut souvent être ajouté.

Contrôle assisté des fenêtres: Les systèmes 529T et 530T offrent le contrôle assisté automatique des fenêtres. Ils font fonctionner des fenêtres assistées, les remontant automatiquement quand le système est armé, les descendants, ou les deux.

Glossaire

Télécommande bidirectionnelle: Télécommande portative faisant fonctionner le système et en recevant confirmations et messages.

Centre de contrôle: Contient l'antenne RF du système, les Valet/dérivation et la DEL d'état. Pour une portée maximale, il est généralement installé en haut et au centre du pare-brise, près du rétroviseur.

Module de contrôle: Le "cerveau" du système. Généralement situé sous le tableau de bord, il contient le microprocesseur veillant sur votre véhicule et contrôlant toutes les fonctions d'alarme et de démarrage à distance.

Anti-démarrreur Failsafe® (si installé): Commutateur automatique contrôlé par le système de sécurité, empêche le démarreur de s'embrayer quand le système est armé. L'embrayage est toujours possible quand le système est désarmé, en mode Valet, ou en cas de défaillance du commutateur d'anti-démarrage. Votre système est prêt pour cela, mais son installation peut requérir de la main d'oeuvre additionnelle.

Entrée: Tout raccord physique au système de sécurité: capteur, commutateur à diode, ou systèmes intégrés au véhicule, comme l'allumage ou la lampe d'accueil.



DEL d'état de bord: Pour indiquer l'état du système. Elle est située sur le centre de contrôle du système.

DTM: Démarrage Transmission Manuelle. Procédure nécessaire pour utiliser le démarreur à distance sur un véhicule à transmission manuelle.

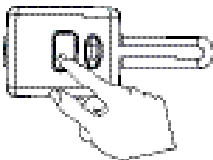
RF: Radiofréquence

Bouton Valet: Petit bouton-poussoir sur votre centre de contrôle de système. Permet de dériver l'anti-démarrreur si la télécommande bidirectionnelle est perdue ou brisée, ou pour entrer et sortir du mode Valet.






Guide de référence



- Armement
Appuyer sur . Quand le système s'arme, La DEL LOCK clignote une seconde, avec une tonalité et un son de sirène.
- Désarmer
Appuyer sur . La DEL UNLOCK clignote une seconde et vous entendez deux sons.
- Désarmement sans télécommande

Mettre le contact et enfoncer le bouton Valet dans les 15 secondes.
Si le système ne se désarme pas, vous avez attendu trop longtemps ou pressé le bouton un nombre de fois incorrect.



Mettre le contact et enfoncer le bouton Valet dans les 15 secondes.
Si le système ne se désarme pas, vous avez attendu trop longtemps ou pressé le bouton un nombre de fois incorrect _____



- Armement silencieux
Appuyer sur  puis . La DEL d'armement clignote une seconde, pas de son.
- Silent UnLock
Appuyer sur  puis . La DEL de désarmement clignote une seconde, pas de son.
- Démarrage à distance
Appuyer sur . La DEL de démarrage à distance clignote 3 secondes et la tonalité de démarrage à distance retentit.

- Dégivreur arrière
Appuyer sur  quatre fois puis  (quand le démarrage à distance est activé.) La DEL de démarrage à distance s'allume et un son retentit.


- Pour désactiver le démarrage à distance

Mettre le commutateur d'arrêt en position OFF.

Emplacement du commutateur d'arrêt _____

- Mode Valet
Appuyer sur  deux fois puis  . Les DELS UNLOCK et FONCTION clignotent, et la télécommande émet un son. Quand le mode est désactivé, la télécommande émet deux sons.

- Prise en charge du mode continue

1. Avant de couper le contact, appuyer sur  , dans les 3 secondes. Attendre quelques secondes.
2. Couper le contact.
3. Sortir du véhicule et téléverrouiller les portes.
Le moteur continue à tourner jusqu'à ce que la durée programmée soit écoulée ou qu'une entrée d'arrêt soit reçue.

Garantie à vie limitée du consommateur

Directed Electronics. ("Directed") promet à l'acheteur original de réparer ou remplacer (à la discrétion de Directed) par un modèle comparable remis en état toute unité Directed (ci-après nommée l'"unité"), excluant sans limitation la sirène, les transmetteurs à distance, les détecteurs et accessoires associés, avérés défectueux en pièces ou main d'œuvre sous une utilisation normale durant la durée de vie du véhicule en autant que les conditions suivantes soient respectées: l'unité a été achetée d'un détaillant Directed autorisé; l'unité a fait l'objet d'une installation et d'un service professionnels par un détaillant Directed autorisé; l'unité sera réinstallée professionnellement dans le véhicule d'installation originale par un détaillant Directed autorisé; et l'unité est retournée à Directed, port prépayé, avec une copie lisible du bordereau de vente ou autre preuve d'achat datée contenant les informations suivantes: nom, numéro de téléphone et adresse du consommateur; nom, numéro de téléphone et adresse du détaillant autorisé; description complète du produit, incluant les accessoires; l'année, la marque et le modèle du véhicule, son numéro de plaque et d'identification. Tous les composants autres que l'unité, les transmetteurs à distance et les détecteurs et accessoires associés sont garantis pour un an à partir de la date d'achat. TOUT PRODUIT REÇU PAR DIRECTED POUR RÉPARATION SOUS GARANTIE SERA REFUSÉ SANS PREUVE D'ACHAT. La présente garantie est non transférable et sera automatiquement annulée si: l'acheteur original n'a pas complété et posté la carte d'enregistrement de garantie dans les dix (10) jours suivant l'achat à l'adresse indiquée sur la carte; le code de date ou le numéro de série de l'unité est dégradé, manquant ou altéré; l'unité a été modifiée ou utilisée d'une manière contraire à son utilisation normale; l'unité a été endommagée par accident, utilisation déraisonnable, négligence, installation ou service inapproprié, ou toute autre cause ne provenant pas d'un défaut de pièces ou main d'œuvre. La garantie ne couvre pas les dommages causés par l'installation ou la désinstallation de l'unité. Directed déterminera à son entière discrétion ce qui constitue des dommages excessifs et a le droit de refuser toute unité retournée ayant subi des dommages excessifs.

TO THE MAXIMUM EXTENT ALLOWED BY LAW, ALL WARRANTIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO EXPRESS WARRANTY, IMPLIED WARRANTY, WARRANTY OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE AND WARRANTY OF NON-INFRINGEMENT OF INTELLECTUAL PROPERTY, ARE EXPRESSLY EXCLUDED; AND DIRECTED NEITHER ASSUMES NOR AUTHORIZES ANY PERSON OR ENTITY TO ASSUME FOR IT ANY DUTY, OBLIGATION OR LIABILITY IN CONNECTION WITH ITS PRODUCTS. DIRECTED DISCLAIMS AND HAS ABSOLUTELY NO LIABILITY FOR ANY AND ALL ACTS OF THIRD PARTIES INCLUDING ITS AUTHORIZED DEALERS OR INSTALLERS. DIRECTED SECURITY SYSTEMS, INCLUDING THIS UNIT, ARE DETERRENENTS AGAINST POSSIBLE THEFT. DIRECTED IS NOT OFFERING A GUARANTEE OR INSURANCE AGAINST VANDALISM, DAMAGE OR THEFT OF THE AUTOMOBILE, ITS PARTS OR CONTENTS; AND HEREBY EXPRESSLY DISCLAIMS ANY LIABILITY WHATSOEVER, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, LIABILITY FOR THEFT, DAMAGE AND/

OR VANDALISM. THIS WARRANTY DOES NOT COVER LABOR COSTS FOR MAINTENANCE, REMOVAL OR REINSTALLATION OF THE UNIT OR ANY CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND. IN THE EVENT OF A CLAIM OR A DISPUTE INVOLVING DIRECTED OR ITS SUBSIDIARY, THE VENUE SHALL BE SAN DIEGO COUNTY IN THE STATE OF CALIFORNIA. CALIFORNIA STATE LAWS AND APPLICABLE FEDERAL LAWS SHALL APPLY AND GOVERN THE DISPUTE. THE MAXIMUM RECOVERY UNDER ANY CLAIM AGAINST DIRECTED SHALL BE STRICTLY LIMITED TO THE AUTHORIZED DIRECTED DEALER'S PURCHASE PRICE OF THE UNIT. DIRECTED SHALL NOT BE RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGES WHATSOEVER, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, ANY CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCIDENTAL DAMAGES, DAMAGE TO VEHICLE, DAMAGES FOR THE LOSS OF TIME, LOSS OF EARNINGS, COMMERCIAL LOSS, LOSS OF ECONOMIC OPPORTUNITY AND THE LIKE. NOTWITHSTANDING THE ABOVE, THE MANUFACTURER DOES OFFER A LIMITED WARRANTY TO REPLACE OR REPAIR THE CONTROL MODULE SUBJECT TO THE CONDITIONS AS DESCRIBED HEREIN. THIS WARRANTY IS VOID IF THE UNIT HAS NOT BEEN PURCHASED FROM DIRECTED, OR AN AUTHORIZED DIRECTED DEALER, OR IF THE UNIT HAS BEEN DAMAGED BY ACCIDENT, UNREASONABLE USE, NEGLIGENCE, ACTS OF GOD, NEGLIGENCE, IMPROPER SERVICE, OR OTHER CAUSES NOT ARISING OUT OF DEFECT IN MATERIALS OR CONSTRUCTION.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty will last or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights that vary from State to State.

This warranty is only valid for sale of product(s) within the United States of America. Product(s) sold outside of the United States of America are sold "AS-IS" and shall have NO WARRANTY, express or implied. This product may be covered by a Guaranteed Protection Plan ("GPP"). See your authorized Directed dealer for details of the plan or call Directed Customer Service at 1-800-876-0800.

Make sure you have all of the following information from your authorized Directed dealer:

A clear copy of the sales receipt, showing the following:

- o Date of purchase
- o Your full name and address
- o Authorized dealer's company name and address
- o Type of alarm installed
- o Year, make, model and color of the automobile
- o Automobile license number
- o Vehicle identification number
- o All security options installed on automobile
- o Installation receipts

920-0003 06-06

La compagnie qui a conçu ce système est Directed Electronics

Depuis sa création, Directed Electronics a un seul objectif: offrir au consommateur les meilleurs systèmes de sécurité, systèmes audio et accessoires disponibles pour leurs véhicules. Récipiendaire de près de 100 brevets et prix relatifs à des innovations en électronique de pointe.

DIRECTED se conforme à la norme ISO 9001.

Les produits de qualité Directed Electronics sont vendus et réparés partout en Amérique du Nord et dans le monde entier.

Composez le (800) 274-0200 pour plus de renseignements sur nos produits et services.

Designed and Engineered in the USA

Directed
ELECTRONICS

G4202V 2008-05

Vista, CA 92081
www.directed.com

© 2008 Directed Electronics—Tous droits réservés